

## Afrikaans

Ruimteweer beskryf die fisiese en fenomenologiese toestand van natuurlike (buiteraardse) ruimtelike omgewings. Ruimteweernavorsing poog om deur waarneming, monitering, analise en modellering 'n (verbeterde) begrip en vooruitskattingsvermoeë te ontwikkel om die stand van die Son, interplanetêre en planetêre omgewings; asook songedrewe en ander versteurings wat hierdie omgewings mag beïnvloed, wetenskaplik te beskryf; en om moontlike voorsiene of onmiddellike impakte daarvan op biologiese en tegnologiese stelsels te voorspel.

## Arabic

حالة الطقس الفضائي هو وصف لوضع فيزيائي للنظم البيئية الفضائية، وخاصة الفضاء القريب من الأرض. المجالات العلمية التي تهتم في هذا المجال تحاول ان تلقي الضوء على حالة الشمس والوضع في المجال الفضائي بين النجوم وبين كواكب المنظومة الشمسية عن طريق رصد، قياس، تحليل وتطوير محاكاة في الحاسوب. اضف الى ذلك، الهدف الأساسي هو التعرف على التشويشات المختلفة بغض النظر عن مصدرها كان من الشمس ام لا، ومن المهم اعطاء توقعات للمدى القريب والبعيد مع اخذ بعين الاعتبار تأثير هذه التشويشات على الكائنات الحية والأنظمة التكنولوجية المختلفة.

## Armenian

Տիեզերական եղանակը բնական տիեզերական միջավայրի ֆիզիկական վիճակն է: Տիեզերական եղանակի հետազոտությունը զբաղվող գիտության նպատակն է դիտարկումների, մոնիթորինգի, վերլուծության և մոդելավորման միջոցով հասկանալ և կանխագուշակել արեգակի, միջմոլորակային և մերձմոլորակային տարածքի այլևայլ վիճակները, դրանց վրա ազդող արեգակնային և ոչ-արեգակնային փոթորկումները:

Սույն գիտության նպատակն է նաև կանխագուշակել տիեզերական եղանակի հնարավոր ազդեցությունը կենսաբանական և տեխնոլոգիական համակարգերի վրա:

## Bahasa Indonesia

Cuaca antariksa adalah kondisi fisis dan fenomena yang ada lingkungan antariksa. Disiplin ilmu yang terkait berusaha memahami dan memprakirakan kondisi matahari, lingkungan planet dan antarplanet, gangguan dari matahari dan bukan matahari yang mempengaruhinya, dan juga pada prakiraan dan peringatan kemungkinan timbulnya dampak pada sistem biologi dan teknologi, melalui pengamatan, monitoring, analisis dan pemodelan

## Basque / Euskera

Eguraldi Espaziala deritzo Espazioko inguruneen egoera fisiko eta fenomenologikoari. Hainbat baliabideren bitartez, hala nola, behaketa, monitorizazioa, analisia edota eredu-sorkuntza, "Meteorologia Espazialaren" helburu nagusia da Eguzkiaren egoera ulertu eta aurrerateko gai izan, halaber, planeten arteko inguruarena, planetena euren, eta jasaten dituzten perturbazioena, Eguzkiaren ondorio izan zein ez izan; eta bestetik, denbora errealean aztertu eta aurreran Eguraldi espazialak izan dezaken inpaktua sistema biologiko zein teknologikoetan.

## Bulgarian

Космическо време е физическото и феноменологичното състояние на естествената космическа среда. Съответната дисциплина цели, чрез наблюдения, анализ и моделиране, да разбере и предскаже състоянието на Слънцето, междупланетната среда и околопланетните пространства, и смущенията от слънчев и не-слънчев характер, влияещи върху тях; а също и да установи и предскаже възможните ефекти върху биологичните и технилогичните системи

## Catalan

El temps espacial és l'estat físic i fenomenològic dels entorns espacials naturals. La disciplina associada - la Meteorologia espacial- pretén, mitjançant l'observació, la monitorització, l'anàlisi i la modelització, comprendre i preveure l'estat del Sol, dels entorns interplanetari i planetaris, així com de les pertorbacions que els afecten, siguin o no d'origen solar. A més, pretén preveure i analitzar en temps real els possibles efectes en els sistemes biològics i tecnològics.

## Chinese

空间天气是描述自然界空间环境物理学和现象学的科学。人类可以通过监测、分析和建模的方式去探知并预测太阳、行星际以及地球空间环境的状态，太阳或者非太阳等扰动因素对空间天气的影响，现报和预报空间天气对地球生物和技术系统造成的影响。



## Chinese (Traditional)

空間天氣是描述自然界空間環境物理學和現象學的科學。人類可以通過監測、分析和建模的方式去探及預測太陽系、乃至行星際以及地球空間的狀態，太陽或者非太陽等擾動因素對空間天氣的影響，先報和預報空間天氣對地球生物和技術系統造成的影響。

## Croatian

Svemirska prognostika bavi se fizičkom pozadinom i fenomenologijom stanja Zemljinog svemirskog okruženja. Cilj ovog područja istraživanja je da se putem opažanja, praćenja, analize i modeliranja unaprijedi razumijevanje i sustav prognostike stanja Sunca, međuplanetarnog prostora i planetskih okoliša, te poremećaja koji utječu na njih, kao i predviđanje mogućih utjecaja na biološke i tehnološke sustave.

## Czech

Kosmické počasí je fyzikální a fenomenologický stav meziplanetárního prostoru. Výzkum kosmického počasí usiluje pomocí pozorování, monitorování, analýz a modelování o pochopení a předpovídání stavu Slunce, meziplanetárního prostoru a vnějších obalů planet i náhlých změn tohoto stavu vyvolaných sluneční činností a dalšími zdroji; a také o předpovědi možných dopadů na biologické a technologické systémy.

## Danish

Rumvejr er den fysiske tilstand og de aktive processer i det naturlige miljø i rummet.

De tilknyttede forskningsområder forsøger gennem observationer, overvågning, analyser og modellering at forstå og forudsige tilstanden på solen, de interplanetare og planetare forhold samt de soldrevne og ikke-soldrevne forandringer, som påvirker dem, og søger desuden at forudsige og melde mulige virkninger på biologiske og teknologiske systemer.

## Dutch

Ruimteweer is de fysische en fenomenologische toestand van de natuurlijke omgevingen in de ruimte. De eraan verbonden discipline heeft als doel om enerzijds door observatie, metingen, analyse en modellering, de toestand van de Zon, van de interplanetaire en planetaire omgevingen, evenals van de al dan niet door de Zon veroorzaakte verstoringen die hierop invloed hebben, beter te begrijpen en te voorspellen; en anderzijds ook de mogelijke korte- en langetermijn impact op biologische en technologische systemen te onderzoeken en te voorspellen.

## English

Space weather is the physical and phenomenological state of natural space environments. The associated discipline aims, through observation, monitoring, analysis and modelling, at understanding and predicting the state of the sun, the interplanetary and planetary environments, and the solar and non-solar driven perturbations that affect them; and also at forecasting and nowcasting the possible impacts on biological and technological systems.

# Esperanto

Spaco-meteologio estas la fako pri la stato fizika kaj fenomenologia de la naturaj medioj spacaj.

Per observado rekta aŭ surekrana, analizo kaj modeligado, ĝi celas plurajn objektivajn : unuflanke, kompreni kaj antaŭvidi la staton de Suno kaj de la interplanedaj kaj planedaj medioj, kaj la perturbojn efikantajn al ili, sudevenaj aŭ ne. Aliflanke, analizi en duma tempo aŭ antaŭvidi eventualajn efektojn al la biologiaj kaj teknologiaj sistemoj.

## Farsi

هواشناسی فضایی بررسی فیزیکی و  
پدیدارشناسانه محیط های فضایی است که با  
کمک مشاهده،

نظارت، تحلیل و مدل سازی به اهداف بسیاری  
دست میابد: از یک روی، درک و پیش بینی  
وضعیت خورشید و محیط های میان سیاره ای و  
سیاره ای و اختلالات وارد بر آنها که منشا  
خورشیدی و یا غیرخورشیدی دارند. از روی  
دیگر، تحلیل و پیش بینی تاثیرات  
کنونی و یا احتمالی بر روی سیستم های  
زیستی و فناوری.



## Finnish

Avaruussäällä tarkoitetaan ympäröivän avaruuden fysikaalista tilaa. Siihen liittyvä tutkimus ja havainnointi pyrkii mittausaineistojen analyysin ja teoreettisen mallinnuksen avulla ymmärtämään ja ennustamaan auringon, planeettojen välisen avaruuden ja planeettaympäristöjen käyttäytymistä ja tilaa sekä niihin vaikuttavia häiriöitä. Päämääränä on myös selvittää, havainnoida ja ennustaa avaruussään vaikutuksia teknisille järjestelmille avaruudessa ja maan pinnalla sekä mahdollisia biologisia vaikutuksia.

## French

La météorologie de l'espace est la discipline qui traite de l'état physique et phénoménologique des environnements spatiaux naturels. Au moyen de l'observation, la surveillance, l'analyse et la modélisation, elle vise à plusieurs objectifs : d'une part, comprendre et prévoir l'état du Soleil et des environnements interplanétaire ou planétaires, ainsi que les perturbations qui les affectent, qu'elles soient d'origine solaire ou non. D'autre part, analyser en temps réel ou prévoir d'éventuels effets sur les systèmes biologiques et technologiques.

## Georgian

**კოსმოსური ამინდი** არის ბუნებრივი კოსმოსური გარემოს ფიზიკური და ფენომენოლოგიური მდგომარეობა. მასთან დაკავშირებულ დისციპლინას მიზნად აქვს, დაკვირვებების, მონიტორინგის, ანალიზის და მოდელირების გზით, გაიგოს და იწინასწარმეტყველოს მზის მდგომარეობა, პლანეტათა შორისო და პლანეტარული გარემონი და მზის და არა-მზის მიერ აღძრული შეშფოთებები, რომლებსაც გავლენა აქვთ მასზე ; ასევე წინასწარმეტყველება იმ შესაძლო გავლენისა, რომლიც მას შეიძლება ჰქონდეს ბიოლოგიურ და ტექნოლოგიურ სისტემებზე

## German

Weltraumwetter bezeichnet den physikalischen und phänomenologischen Zustand der natürlichen Umgebung im Weltraum. Die zugehörige Fachrichtung zielt durch Beobachtung, Überwachung, Analyse und Modellierung auf das Verständnis und die Vorhersage des Zustandes der Sonne, der interplanetaren und planetaren Umgebungsbedingungen sowie von solaren und nicht solaren Störeinflüssen auf diese; ebenso auf die Vorhersage und Beobachtung seiner möglichen Einflüsse auf biologische und technologische Systeme.

## Greek

Διαστημικός καιρός είναι η φυσική και φαινομενολογική κατάσταση του διαστημικού περιβάλλοντος των πλανητών. Το γνωστικό αντικείμενο που σχετίζεται με τον διαστημικό καιρό έχει σκοπό, μέσα από παρατηρήσεις, επιστημονικές αναλύσεις και μοντελοποιήσεις, την κατανόηση και πρόγνωση της κατάστασης του ήλιου, του διαπλανητικού περιβάλλοντος και του περιβάλλοντος των πλανητών, καθώς και των διαταραχών που καθοδηγούνται από τον ήλιο αλλά και από άλλες πηγές στο διάστημα. Τέλος σκοπός του γνωστικού αντικειμένου είναι η παρακολούθηση και πρόγνωση των πιθανών επιδράσεων των διαταραχών του διαστημικού καιρού σε βιολογικά και τεχνολογικά συστήματα.

# Gujarati

અંતરીક્ષણ વાતાવરણ એ અંતરીક્ષ પર્યાવરણની ભૌતિક અલૌકિક અવસ્થા છે. સંબંધિત ધારાઓનું લક્ષ્ય, અવલોકન, દેખરેખ, વિશ્લેષણ તથા પ્રતીરૂપણના માધ્યમેથી સૂર્યની અવસ્થાની સમજ તેમજ તેની આગાહી, આંતરગ્રહીય અને ગ્રહોનું પર્યાવરણ તેમજ સૌર અને બીનસૌર વિચલણ જે તેને પ્રભાવિત કરે તથા સંભવિત અસર જે જૈવિક તથા તકનીકી વ્યવસ્થાઓને પ્રભાવિત કરી શકે તેનું પૂર્વાનુમાન અને વર્તમાન છે.

## Haoussa

Yanayin sararin samaniya ya kunshi yadda ake ganin kuma ake al'ajabin muhallin sararin. Fannin karatu mai dangantaka da wannan yana nufin gano da yin hasashen yanayinda ke kewaye da rana da wanda ba ya kewaye da ita, muhallin duniyar Kasa da na tsakanin wasu duniyoyi, da kuma tangardodin da rana take haddasawa waɗanda suke safuwarsu. Zai yi wannan ta hanyar kallo da sarrafawa da bincike da kuma nuna misali. Fannin karatun yana kuma nufin yin hasashen abubuwa da suke iya su faru a rayuwa da fasaha da suke da dagantaka da tsarin.

## Hebrew

מזג-אוויר חללי הוא המצב הפיזיקלי והפנומנולוגי של סביבות חלל טבעיות. מטרת תחום המחקר העוסק במזג-אוויר חללי היא להגיע להבנה ולחיזוי של מצבה של השמש ושל הסביבה הפלנטרית והבין-פלנטרית, ושל הפרעות שנגרמות על ידי השמש ועל ידי גורמים אחרים, וזאת באמצעות תצפיות, ניטור, ניתוח ומודלים ממוחשבים. בנוסף, להגיע ליכולת חיזוי של השפעותיהן של הפרעות אלה על מערכות ביולוגיות וטכנולוגיות ולאפשר מתן התראות בזמן-אמת להתרחשותן.



## Hindi

अंतरिक्ष का मौसम साधारण अंतरिक्ष पर्यावरण की भौतिक एवं सैद्धांतिक अवस्था है। संबंधित धाराओं का लक्ष्य, अवलोकन, निगरानी, विश्लेषण तथा प्रतिरूपण के माध्यम से सूर्य की अवस्था का अनुधावन एवं पूर्वानुमान, ग्रहांतर एवं ग्रहों के पर्यावरण तथा सौर एवं गैर-सौर विचलन जो उन्हें प्रभावित करें एवं वे संभव संघात जो जैविक तथा तकनीकी व्यवस्थाओं को प्रभावित कर सकें उनका पूर्वानुमान एवं वर्तमानुमान है।

## Hungarian

Az űridőjárás a természetes űrkörnyezetek fizikai és fenomenológiai állapota. A hozzá kapcsolódó diszciplína célja - megfigyelések, analízis és modellezés segítségével - a Nap, az interplanetáris és bolygókönyezetek, valamint az őket befolyásoló szoláris és nem-szoláris eredetű perturbációk állapotának megértése és előrejelzése, illetve a biológiai és technológiai rendszerekre való lehetséges hatásuk rövid és hosszabb távú prognózisa.

## Irish

Is í aimsir spáis ná staid fhisiciúil agus fheiniméaneolaíoch de thimpeallachtaí nádúrtha spáis. Tá sé d'aidhm ag an disciplín ghaolmhar staid na gréine, timpeallachtaí pláinéadacha agus idirphláinéadacha agus na corraíola grianda agus neamhghrianda a chuireann as dóibh a thuiscint agus a thuar le breathnú, monatóireacht, anailís agus samhaltú. Tá sé d'aidhm freisin réamhaisnéis agus faisnéis leathlae a thabhairt ar na hiombhuaití a d'fhéadfadh a bheith i gceist do chórais bhitheolaíochta agus theicneolaíochta.

## Italian

La Meteorologia Spaziale rappresenta lo stato fisico e fenomenologico dell'ambiente spaziale naturale. Lo scopo di questa disciplina è comprendere e predire lo stato del Sole, dell'ambiente interplanetario e planetario, le perturbazioni di origine solare e non solare che influiscono su esso, tramite il monitoraggio, la modellizzazione e l'analisi delle osservazioni. Obiettivo della Meteorologia spaziale è inoltre prevedere a breve e a lungo termine i possibili impatti sui sistemi biologici e tecnologici.

## Icelandic

Geimveður er eðlisfræðilegt og fyrirbærafræðilegt ástand geimumhverfisins. Vísindagreinar sem láta sig þetta varða hafa að markmiði, með athugunum, eftirliti, greiningu og notkun líkana að skilja og spá fyrir um ástand sólarinnar, umhverfi reikistjarnanna og geimsins á milli. Einnig er stefnt að því að að skilja og spá fyrir um áhrif raskana sem eiga sín upptök á sólinni ásamt öðrum uppsprettum sem hafa áhrif á þetta umhverfi. Jafnframt er leitast á við að spá fyrir um og kunnngjöra möguleg áhrif er þetta kann að hafa á líffræðileg - og tæknifræðileg kerfi.

# Japanese

## 「宇宙の天気」定義

「宇宙の天気」とは、自然界の宇宙環境の物理的、現象的な状態を指す。これに関する学問分野は、太陽の状態、惑星間空間と惑星環境、及び、太陽や太陽以外の擾乱がこれらに与える影響を、観測、モニタリング、データ解析、モデル化を駆使して、理解し予測することを目的とする。また、これらの宇宙環境が生命や、技術システムに与える影響について、その現状を把握し、将来を予測することを目的とする。

# Kazakh

Ғарыштық ауа райы дегеніміз - бұл табиғи ғарыштық қоршаған ортаның физикалық және феноменологиялық ахуалы. Ғылымның бұл жағдаятқа сәйкес саласы бақылау, мониторинг, талдау жасау және үлгілеу жолымен Күннің, ғаламшараралық және ғаламшарлық қоршаған орталардың жай-күйіне, әрі Күннен туындайтын яки туындамайтын құйындауларына түсінік жасауға; сондай-ақ олардың биологиялық және техникалық жүйелерге ететін ықтимал әсерін болжауға, ағымдағы қалыпта баяндап беруге ұмтылыс жасайды.

## Kinyarwanda

Iteganyagihe ryo mu kirere ni ishami ry' ubumenyi ryiga ku miterere n' imihindagurikire biterwa n' Izuba n' ibirikikije. Iyiga bumenyi kubijyanye n' iryo teganya gihe ryo mu kirere rikorwa hashingiwe mu kwiterereza, kugenzura no mugukora ingenga bihe yaba igenderwawo mu mihindukire y' izuba n' ibirikikije. Kumenya neza imiterere y' i Zuba, ibirikikije nihindagurikabihe rihabera bituma hamenyekana neza, ndetse hagafatwa n' ingamba mu guteganya ingaruka izo mpinduka z' ibihe byo mu kirere byagira haba kubikoresho by' ikoranabuhanga muri rusange, ndetse n' ingaruka kubinyabuzima by' umwihariko.



## Kiswahili

Metorolojia ni tawi la sayansi linaloshughulikia hali na mabadiliko vinavyosababishwa na jua pia na mazingira yake. Sayansi ya mazingira huhisiana na metorolojia hiyo ya angani ambayo hufanywa kwa kuzingatia uchunguzi, uchambuzi na ufinyanzi wa kalenda ikiwa inafuatiliwa katika mabadiliko ya jua na mazingira yake. Kufahamu ipasavyo hali ya jua, mazingira yake pia mabadiliko yake yanayojitokeza yanapawezesha kufahamika vizuri, pia huchukuliwa mikakati katika kutarajia athari ambazo zaweza kujitokeza wala kwenye vyombo vya teknolojia kwa jumla, hasahasa pia kwenye viumbe vyenye uhai.

## Korean

기후학은 우주와 연관이 되는 자연의 물리적, 현상학적 상태를 다루는 학문이다. 기후학은 관찰 및 종관(縱觀), 그리고 분석, 모형화를 통하여 다음과 같은 몇 가지의 연구 수행을 목표로 한다. 먼저 태양의 상태, 행성과 위성 사이의 상호작용, 그리고 행성 내부의 환경을 파악하고 예측한다. 또한 태양이나 그 이외의 요인이 이러한 상호작용에 끼치는 영향을 연구한다. 다른 한편, 생물 체계나 기술 체계에 미치는 각종 영향을 실시간으로 분석하거나 예측한다.

## Latin

Aetheris mutationum scientia status et phenomena caeli explicat. Haec doctrina solis siderumque ordinem et turbulentas tempestates assidua recognitione atque explicatione comprehendere et praesentire permittit. Ad praevidendos eventus, qui ad animantium vitae studium et rerum technicarum scientiam pondus habere possunt, aetheris mutationum scientia pertinet.

## Lituanian

Kosmoso meteorologija - mokslas, tiriantis fizinę ir fenomenologinę kosminės aplinkos gamtos reiškinių būseną. Stebėjimo, priežiūros, analizės ir modeliavimo metodais ji siekia įvairių tikslų: iš vienos pusės, pažinti ir numatyti Saulės ir planetų arba tarpplanetinių aplinkų būseną bei jų patiriamas perturbacijas, kurios kyla ne tik dėl saulės poveikio; iš kitos pusės, ištirti esamą poveikį biologinėms ir technologinėms sistemoms arba numatyti jo galimybę.

## Mooré

Vɪɔɔga sasa wã sɛn na n yi a soaba pida ne bang-kãag sɛn wilgd tɔnd wen-vɪɔɔgã nug gãaga wakat fãa la dar fãa. Sɛn tũud ne ges-kãag baoosgo, gũudum, balbo la ne nand buud fãa, a gɛegda tulsem wũsgo: pipi soaba, ya bãng la wom Wĩndgã nung-gãag beoolgo, n leb n paas wen-vɪɔɔsã ne b zuloesã buud fãa, b yẽgrã sɛn yi Wĩndgẽ wã. N leb paasdẽ, yaa vɛesgo ne beoolg buud fãa ne b zuloesã sɛn tõe n wa paam bũmb vulg fãa, ne ninsaalbã sɛn naan bũmb ning fãa.

# Malayalam

ശൂന്യാകാശ പരിസ്ഥിതിയുടെ ഭൗതികവും ദൃശ്യഘടനാപരവുമായ അവസ്ഥയാണ് ശൂന്യാകാശ കാലാവസ്ഥ. അവലോകനം, നിരീക്ഷണം, അപഗ്രഥനം, പ്രതിരൂപണം എന്നിവയിലൂടെ സൂര്യന്റെയും ഗ്രഹങ്ങളുടേയും അവയുടെ മധ്യത്തിലുമുള്ള പരിസ്ഥിതിയുടെ അവസ്ഥയും അവയെ ബാധിക്കുന്ന സൗര സൗരേതര ക്രമക്കേടുകളേയും മനസ്സിലാക്കുകയും അവയെ പ്രവചിക്കുകയും ചെയ്യുക, കൂടാതെ സമീപ-ദൂര ഭൗതികജീവ് ജൈവ-സാങ്കേതിക വ്യവസ്ഥയില് അവയുടെ സ്വാധീനം പ്രവചിക്കുക എന്നിവയാണ് ശൂന്യാകാശ കാലാവസ്ഥയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട വിജ്ഞാന ശാഖ ലക്ഷ്യമിടുന്നത്.

## Nepali

अन्तरिक्ष मौसम, प्राकृतिक अन्तरिक्ष वातावरणको भौतिक र सैधान्तिक (तार्किक) अवस्था हो। यससंग सम्बन्धित अनुसन्धानका उद्देश्यहरू- अवलोकन, नगिरानी, वसिलेषण र मोदलगिका मध्यमबाट, सुर्य को अवस्था जान्नु र भविष्यवाणी गर्नु हो। साथसाथै ग्रह र ग्रहहरूको वातावरण अनिसौर्य लगायत गैर-सौर्य गडबडीबाट संचालित जैविक प्रणालीमा हुने सम्भावित प्रभावको सूचन गर्नु पनि हो।

## Norwegian

Romvær er den fysiske og fenomenologiske tilstanden av naturlige rommiljøer. Relaterte emner har, gjennom observasjon, overvåking, analyse og modellering, som mål å forstå og forutse tilstanden på solen, interplanetariske og planetariske miljøer, og sol- og ikke-soldrevet pertubasjoner som kan påvirke dem. Man ønsker også å varsle på lang og kort sikt de mulige konsekvensene for biologiske og teknologiske systemer.



## Odia

अंतरीक्षनु वातावरण अे अंतरीक्ष पर्यावरणनी भौतिक  
अलौकिक अवस्था छे. सअंधित धाराओनुं लक्ष्य,  
अवलोकन, हेअरेअ, विश्लेषण तथा प्रतीरुपणेना  
माध्यमथी सूर्यनी अवस्थानी समज तेमज तेनी आगाडी,  
आंतरग्रहीय अने ग्रहोनुं पर्यावरण तेमज सौर अने  
अीनसौर विचलण जे तेने प्रभावित करे तथा संभवित  
असर जे जैविक तथा तकनीकी व्यवस्थाओने प्रभावित  
करी शके तेनुं पूर्वानुमान अने वर्तमान छे.

## Peuhl

Djangdè doumounnadjì diwan ko djâângdê ngâându nda tinindê et dow mbââdi et nder hutôrââdê teskuya , et dêênna, gnêwto, et nder tîindy faandadjì kewny :

Ndê wôôtêrê, fââmdê et gnêwdê ko aditi mbadi nâângê et hawââludjì dow et lêêss, et kagne kulê bââwndê howlinndê diwan ô, no ndy wawi dîidôrâdê fof .

Nôku gô-ndô, gnewtadê et nder wââktu teentindô wala gnimdê ko aditi kulê garôôdjê et dow djâângdê sifa ngourndââm mun en.

## Polish

Pogoda kosmiczna jest stanem fizycznym i fenomenologicznym naturalnego środowiska przestrzeni kosmicznej. Pokrewne dyscypliny, bazując na obserwacjach, monitoringu i modelowaniu, mają na celu zrozumienie i przewidywanie stanu Słońca, przestrzeni międzyplanetarnej, zaburzeń pochodzenia słonecznego jak i innych wpływających na te środowiska, oraz prognozowanie stanu obecnego i przyszłego mającego wpływ na systemy biologiczne i technologiczne.

## Portuguese

Clima espacial é o estado físico e fenomenológico do meio espacial.

Através da observação, monitorização, análise e modelação, o ramo da ciência que lhe está associado (a climatologia espacial) visa a compreensão e previsão do estado de actividade do Sol, dos ambientes interplanetários e planetários e das perturbações, sejam elas impulsionadas ou não pelo Sol, que os afetam. Tem também como objectivo a previsão a curto, médio e longo prazo e a previsão em tempo real dos possíveis impactos sobre os sistemas biológicos e tecnológicos.

## Romanian

Vremea spatiala reprezinta starea fizica si fenomenologica a mediului natural interplanetar. Disciplina ce o studiaza isi propune sa monitorizeze, analizeze si sa modeleze observatiile pentru a intelege si a prognoza starea Soarelui, cat si a spatiului interplanetar si planetar a mediului inconjurator, a factorilor perturbatori solari si ne-solari ce afecteaza acest mediu; are ca scop prognoza si prevenirea posibililor factori de impact asupra sistemelor biologice si tehnologice.

## Russian

Космическая погода это физическое и феноменологическое состояние естественной космической окружающей среды.

Соответствующая отрасль науки стремится путем наблюдений, мониторинга, анализа и моделирования к пониманию и предсказанию состояния солнца, межпланетной и планетной окружающей сред и возмущений солнечного и несолнечного происхождения, которые оказывают воздействие на них; а также к прогнозу и текущему описанию возможных воздействий на биологические и технические системы

## Serbian

Kosmičko vreme (klima) je fizičko i fenomenološko stanje prirodne kosmičke okoline. Pridružena disciplina ima za cilj, kroz opažanje, praćenje, analizu i modelovanje, razumevanje i predviđanje stanja Sunca, interplanetarne i planetarne sredine i onih poremećaja koji jesu, kao i onih koji nisu pokrenuti procesima na Suncu, a utiču na te sredine; takođe, predskazivanje i trenutno sagledavanje mogućih uticaja na biološke i tehnološke sisteme.

## Slovak

Kozmické počasie je fyzikálny a fenomenologický stav prirodzeného kozmického prostredia. Príslušná vedná disciplína má za cieľ prostredníctvom pozorovaní, monitorovania, analýzy a modelovania pochopiť a predvídať stav Slnka, medziplanetárneho priestoru a prostredia v okolí planét, ako aj poruchy, ktoré buď sú alebo nie sú hnané Slnkom, ktoré tieto prostredia ovplyvňujú. Zaoberá sa tiež predpovedaním a skúmaním možných dopadov na biologické a technologické systémy.



## Slovenian

Definicija vesoljskega vremena:

Vesoljsko vreme je fizično in pojavno stanje naravnega okolja v vesolju.

Pridružena disciplina skuša z opazovanjem, sledenjem, analizo in modeliranjem razumeti in napovedati stanje Sonca, interplanetarnega in planetarnega okolja ter vpliv motenj, do katerih prihaja zaradi procesov na Soncu ali drugih dejavnikov. Prav tako je cilj discipline napovedati in ugotavljati morebitne vplive na biološke in tehnološke sisteme.

## Spanish

El tiempo espacial es el estado físico y fenomenológico de los entornos espaciales naturales. La disciplina asociada -la Meteorología espacial - pretende, a través de la observación, monitorización, análisis y modelado, varios objetivos: por una parte, comprender y predecir el estado del Sol, de los entornos interplanetario y planetarios, así como de las perturbaciones que les afectan, sean de origen solar o no; por otra parte, analizar en tiempo real y prever los posibles efectos en los sistemas biológicos y tecnológicos.

## Swedish

Rymdväder är den fysiskaliska och fenomenmässiga beskrivningen av tillståndet hos den naturliga rymdmiljön. Det relaterade ämnesområdet syftar, genom observation, övervakning, analys och modellbyggande, till att förstå och förutsäga tillståndet hos solen, den interplanetära och planetära miljön, samt sol och icke-soldrivna störningar som påverkar dem; samt dessutom att förutsäga och beskriva de möjliga effekterna på biologiska och teknologiska system.

# Tamazight

ⵉⵛⵏⵏ ⵉ ⵏⵓⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏ ⵏ ⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ  
ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ

# Tibetan

བར་སྐྱང་གནམ་གཤིས་ནི་རང་བྱུང་ཁམས་བར་སྐྱང་ཁོར་ཡུག་གི་དངོས་ལྷགས་རིག་པ་དང་  
སྐྱང་ཚུལ་རིག་པའི་ཚན་རིག་ལ་བེད་བ་རེད།      མིའི་རིགས་ཀྱིས་ལྷ་ཞིབ་ཚད་ལེན་དང་དབྱེ་  
ཞིབ་ཀྱི་ནམ་པ་བརྒྱད་དེ་ཉི་མ་དང་རྒྱ་སྐར།      སའི་གོ་ལའི་བར་སྐྱང་གི་ཁོར་ཡུག་གི་གནས་  
ཚུལ་དེ་ཉམས་ཞིབ་གོ་རྟོགས་དང་སྲོན་དཔག་བྱེད་ཐུབ་པ་རེད།      ཉི་མའམ་ཉི་མ་མིན་པ་  
བཅས་ཀྱིས་འཕུང་དགུག་རྒྱ་རྒྱེན་གྱིས་བར་སྐྱང་གནམ་གཤིས་ལ་ལྷགས་རྒྱེན་དང་།      བར་  
སྐྱང་གནམ་གཤིས་དངོས་བསྐྱགས་དང་སྲོན་བརྒྱ་གཏོང་བ་དེས་སའི་གོ་ལའི་རྒྱེས་དངོས་དང་  
ལག་རྒྱལ་མ་ལག་ཅན་ལ་ལྷགས་རྒྱེན་ཐེབ་པ་རེད།

## Turkish

Uzay havası, doğal uzay çevrelerinin fiziksel ve görüngüsel (phenomenological) durumudur. Buna ilişkin dalın amaçları, gözleme, izleme, çözümleme ve benzeleme (modeling) yoluyla, güneşin, gezegenlerarası ve gezegen ortamlarının durumlarının ve bu ortamları etkileyen güneş ve güneş dışı etkilerle sürülen bozucuların anlaşılması ve kestirilmeleri; ayrıca, uzay havasının, biyoloji ve teknoloji dizgeleri üzerindeki etkilerinin ileriye ve o ana dönük kestirimlerinin yapılmasıdır.

## Ukrainian

КОСМІЧНА ПОГОДА визначається як фізичний та феноменологічний стан природного космічного оточення. Метою цього напряму є розуміння та передбачення стану Сонця, міжпланетного простору та планетного оточення, збурень цього середовища, викликаних впливом Сонця або інших джерел, за допомогою спостережень, моніторингу, аналізу та моделювання, а також визначення фактичного стану і прогнозування можливого впливу на біологічні та технічні системи.

## Urdu

خلائی موسم سے مراد قدرتی خلائی ماحول کی طبیعی اور فنومنولوجیکل (دلیلی) حالت ہے۔ اس علم کا مقصد مشاہدے، نگرانی، تجزیہ اور ماڈلنگ کے ذریعے سے سورج کے حالات اور سورج کی حالت کے سمجھ یا پیشن گوئی کرنا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ اس کا مقصد شمسی اور غیر شمسی نظام میں ہونے والی مداخلت اور حیاتیاتی نظام پر ممکنہ اثرات کی پیشن گوئی بیان کرنا ہے۔



## Vietnamese

Khí tượng của vũ trụ là bộ môn khảo cứu về hình thể vật chất và hiện tượng của môi trường tự nhiên trong không gian. Thông qua quan sát, giám sát, phân tích và mô hình hoá, các nhà nghiên cứu nhằm vào nhiều mục đích : trước hết là hiểu biết và dự đoán tình trạng của Mặt trời, của môi trường hành tinh và môi trường giữa các hành tinh để mà hiểu thêm về những nhiễu loạn xảy ra ở đó bởi tác động của Mặt trời hoặc một tác động khác ; dựa vào đó, các nhà khoa học có thể thời gian thực phân tích và dự đoán những ảnh hưởng có thể có tới hệ thống sinh học và hệ thống công nghệ.

## Welsh

Tywydd y gofod yw cyflwr ffisegol a ffenomenolegol amgylcheddau naturiol y gofod. Mae'r ddisgyblaeth gysylltiedig yn anelu, drwy arsylwi, monitro, dadansoddi a modelu, at ddeall a rhagweld cyflwr yr haul, yr amgylcheddau rhyngblanedol a phlanedol, a'r aflonyddiadau a yrrir gan yr haul a phrosesau nad ydynt yn gysylltiedig â'r haul sy'n effeithio arnynt; a hefyd at ddarogan a byrddarogan yr effeithiau posibl ar systemau biolegol a thechnolegol.

## Yiddish

געשפּרייט־וועטער איז דער פֿיזישער און  
פֿענאַמענאַלאָגישער מצבֿ פֿון נאַטירלעכע  
געשפּרייט־סבֿיבֿות. די אַסאַצירטע דיסציפּלין צילט,  
דורך אַבסערוואַציע, קאָנטראָלירונג, און  
מאָדעלירונג, צו פֿאַרשטיין און פֿאַרויסצוזאָגן דעם  
מצבֿ פֿון דער זון, די צווישנ־פּלאַנעטישע און  
פּלאַנעטישע סבֿיבֿות און די זונ־שטערונגען און  
אַנדערע שטערונגען וואָס האָבן אויף זיי אַ  
שפּעה; און אויך פֿאַרויסצוזאָגן די מעגלעכע  
איצטיקע און ווייטערדיקע השפּעות אויף  
ביאָלאָגישע און טעכנאָלאָגישע סיסטעמען.

## Zulu

Isimo somkhathi sichazwa njengezimo eLangeni kanye nomoya weLanga, umayibuthe womhlaba, nesimo phezulu emkhathini. Ukushintsha kwesimo somkhathi kungathikameza imishini ehamba emkhathini kanye nemshini elapha emhlabeni, kubuye kube yingozi esimeni sempilo yabantu.